

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

## **BRENNTQUISAN CLORO POLVO**

Versión 5.0

Fecha de impresión 19.03.2013

Fecha de revisión/válida desde 18.03.2013

### **Sección 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

#### **1.1. Identificador del producto**

Nombre comercial : BRENNTQUISAN CLORO POLVO  
Nombre de la sustancia : sincloseno  
No. Índice : 613-031-00-5  
No. CAS : 87-90-1  
No. CE : 201-782-8

#### **1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Uso de la sustancia/mezcla : Tratamiento de agua de piscinas, Producto biocida  
Usos desaconsejados : Actualmente no tenemos usos desaconsejados identificados

#### **1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía : BRENNTAG Química, S.A.U.  
Políg. Ind. La Isla  
C/ Torre de los Herberos 10  
ES 41703 DOS HERMANAS (Sevilla)  
Teléfono : +34 954 919 400  
Telefax : +34 954 919 443  
E-mail de contacto : responsable.msds@brenntag.es  
Persona : Dep. de seguridad producto  
responsable/emisora

#### **1.4. Teléfono de emergencia**

Teléfono de emergencia : Emergencias por intoxicación y emergencias de transporte:  
Teléfono: +34 954919400  
Servicio disponible las 24 horas

### **Sección 2: Identificación de los peligros**

#### **2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Clasificación de acuerdo al Reglamento (CE) N° 1272/2008**

**REGLAMENTO (CE) No 1272/2008**

## BRENNTQUISAN CLORO POLVO

Clase de peligro	Categoría de peligro	Órganos diana	Indicaciones de peligro
Sólido comburente	Categoría 2	---	H272
Toxicidad aguda (Oral)	Categoría 4	---	H302
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	Categoría 3	---	H335
Irritación ocular	Categoría 2	---	H319
Toxicidad acuática aguda	Categoría 1	---	H400
Toxicidad acuática crónica	Categoría 1	---	H410

Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

### Clasificación de acuerdo con las Directivas de la UE 67/548/CEE ó 1999/45/CE

Directiva 67/548/CEE o 1999/45/CE	
Pictograma de peligro/ Categoría de peligro	Frases de riesgo
Comburente (O)	R 8
Nocivo (Xn)	R22
	R31
Irritante (Xi)	R36/37
Peligroso para el medio ambiente (N)	R50/53

El texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.

### Efectos adversos más importantes

- Salud humana : Ver sección 11 para información toxicológica.
- Peligros físicos y químicos : Ver sección 9 para información físico-química.
- Efectos potenciales para el medio ambiente : Ver sección 12 para información relativa al medio ambiente.

## 2.2. Elementos de la etiqueta

### Etiquetado de acuerdo al Reglamento (CE) N° 1272/2008

Símbolos de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

## BRENNTQUISAN CLORO POLVO

Indicaciones de peligro	:	H272 H302 H319 H335 H410	Puede agravar un incendio; comburente. Nocivo en caso de ingestión. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias. Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Consejos de prudencia			
Prevención	:	P210 P221  P261 P273 P280	Mantener alejado de fuentes de calor Tomar todas las precauciones necesarias para no mezclar con materias combustibles.  Evitar respirar el polvo. Evitar su liberación al medio ambiente. Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.
Intervención	:	P309 + P310 + P101  P370 + P378	EN CASO DE exposición o malestar: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  En caso de incendio: utilizar agua pulverizada, dióxido de carbono o polvo extintor para la extinción.
Almacenamiento	:	P403 + P233 + P102 + P405	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Mantener fuera del alcance de los niños. Guardar bajo llave.
Eliminación	:	P501	Elimínese el contenido y/o su recipiente de acuerdo con la normativa sobre residuos peligrosos.

### Etiquetado adicional:

EUH031 En contacto con ácidos libera gases tóxicos.  
EUH206 Atención! No utilizar junto con otros productos. Puede desprender gases peligrosos (cloro).

### 2.3. Otros peligros

Ver sección 12.5 para los resultados de la evaluación PBT y vPvB.

## Sección 3: Composición/ información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

Componentes peligrosos	Cantidad (%)	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Clasificación (67/548/CEE)
------------------------	--------------	---	-------------------------------

## BRENNTQUISAN CLORO POLVO

	Clase de peligro / Categoría de peligro	Indicaciones de peligro	
<b>sincloroso</b>			
No. Índice : 613-031-00-5	Ox. Sol.2	H272	Comburente; O; R 8
No. CAS : 87-90-1	Acute Tox.4	H302	
No. CE : 201-782-8	Eye Irrit.2	H319	Nocivo; Xn; R22 R31
No. C&L : 02-2119752528-30-0000	STOT SE3	H335	
	Aquatic Acute1	H400	Irritante; Xi; R36/37 Peligroso para el medio ambiente; N; R50-R53
	Aquatic Chronic1	H410	

El texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.  
Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

### Sección 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

- Recomendaciones generales : Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
- Si es inhalado : Sacar al aire libre. Llame inmediatamente al médico.
- En caso de contacto con la piel : Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante. Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 5 minutos. Consultar lo antes posible con un oftalmólogo. Acudir si es posible a una clínica oftalmológica.
- Si es tragado : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. No provocar el vómito Llame inmediatamente al médico.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas : Ver la Sección 11 para obtener información más detallada sobre los efectos de salud y síntomas.
- Efectos : Ver la Sección 11 para obtener información más detallada sobre los efectos de salud y síntomas.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- Tratamiento : Tratar sintomáticamente.  
Sin información suplementaria disponible.

## BRENTQUISAN CLORO POLVO

### Sección 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados : Pulverizar con mucha agua.
- Medios de extinción no apropiados : Polvo seco, Hidrocarburo halogenado, Polvo ABC

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- Peligros específicos en la lucha contra incendios : La sustancia no arde por sí misma, pero en contacto con combustibles aumenta el riesgo de fuego y puede avivar sustancialmente cualquier fuego existente. El fuego puede provocar emanaciones de: Gas cloruro de hidrógeno, Óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno (NOx), La combustión produce humos irritantes.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Llevar equipo de protección individual.
- Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.

### Sección 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

- Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Equipo de protección individual, ver sección 8.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

- Precauciones relativas al medio ambiente : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Evitar la penetración en el subsuelo.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

- Métodos y material de contención y de limpieza : Utilícese equipo mecánico de manipulación. Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.
- Otros datos : Tratar el material recuperado como está descrito en la sección "Consideraciones de eliminación".

#### 6.4. Referencia a otras secciones

- Equipo de protección individual, ver sección 8.

### Sección 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

## BRENNTQUISAN CLORO POLVO

Consejos para una manipulación segura : Manténgase el recipiente bien cerrado. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Utilícese equipo de protección individual. Las fuentes lava-ojos de emergencia y las duchas de seguridad deben estar situadas en la proximidad inmediata.

Medidas de higiene : Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Suministrar ventilación adecuada; Evitar el contacto con la piel y los ojos.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Consérvese únicamente en el recipiente de origen.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Peligro de fuego en contacto con materias combustibles. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Comburente

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento : El producto es higroscópico; Almacénese perfectamente cerrado en un lugar seco y fresco. Conservar alejado del calor.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto : Consérvese lejos de agentes oxidantes. Manténgase lejos de materias combustibles. No almacenar conjuntamente con ácidos. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Temperatura de almacenamiento : < 25 °C

### 7.3. Usos específicos finales

Usos específicos : Tratamiento de agua de piscinas, Producto biocida

## Sección 8: Controles de exposición/ protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Otros valores límites de exposición profesional

Información (adicional) : No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

### 8.2. Controles de la exposición

#### Controles técnicos apropiados

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

#### Protección personal

*Protección respiratoria*

## BRENTQUISAN CLORO POLVO

Consejos : Exigido, si el límite de exposición es sobrepasado (p. ej. VLA).  
En caso de formación de polvo o aerosol, utilizar un respirador con un filtro apropiado.  
Tipo de Filtro recomendado:  
Filtro para partículas:P2

### *Protección de las manos*

Consejos : El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / a la sustancia / al preparado.  
Tomar nota de la información dada por el fabricante acerca de la permeabilidad y de los tiempos de perforación, y de las condiciones especiales en el lugar de trabajo (deformación mecánica, tiempo de contacto).  
Los guantes de protección deben ser reemplazados a los primeros signos de deterioro.  
La información sobre el material adecuado para guantes no está disponible.

### *Protección de los ojos*

Consejos : Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

### *Protección de la piel y del cuerpo*

Consejos : Llevar equipo de protección individual.  
Ropa protectora resistente a los ácidos.

### **Controles de exposición medioambiental**

Recomendaciones generales : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.  
Evitar la penetración en el subsuelo.

## **Sección 9: Propiedades físicas y químicas**

### **9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Forma : Polvo  
o  
gránulos

Color : blanco

Olor : ligeramente a cloro

Umbral olfativo : sin datos disponibles

pH : 2,0 - 2,7 (10 g/l; 20 °C)

Punto de congelación : sin datos disponibles

**BRENNTQUISAN CLORO POLVO**

Punto de ebullición	:	sin datos disponibles
Punto de inflamación	:	sin datos disponibles
Tasa de evaporación	:	sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	sin datos disponibles
Límites superior de explosividad	:	sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	:	sin datos disponibles
Presión de vapor	:	sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	:	sin datos disponibles
Densidad	:	1 - 1,05 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Solubilidad en agua	:	12 g/l (25 °C)
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	:	sin datos disponibles
Descomposición térmica	:	225 - 230 °C Se descompone al calentar.
Viscosidad, dinámica	:	sin datos disponibles
Explosividad	:	sin datos disponibles
Propiedades comburentes	:	sin datos disponibles

**9.2. Otra información**

Sin información suplementaria disponible.

**Sección 10: Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

Consejos : No hay información disponible.

**10.2. Estabilidad química**

Consejos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.  
Sin información suplementaria disponible.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacciones peligrosas : En contacto con compuestos de nitrógeno, puede liberarse tricloroamina NCl<sub>3</sub> en forma de gas tóxico y explosivo. En contacto con ácidos libera gases muy tóxicos.



## BRENTQUISAN CLORO POLVO

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : Se descompone al calentar.  
 Descomposición térmica : 225 - 230 °C  
 Se descompone al calentar.

### 10.5. Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Manténgase lejos de materias combustibles. Amoníaco, sustancias orgánicas

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos : Cloruro de hidrógeno, óxidos de nitrógeno (NOx), Cloro

## Sección 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

##### Oral

Esta información se puede encontrar en el listado de componente(s) descritos a continuación en esta MSDS.

##### Inhalación

Esta información se puede encontrar en el listado de componente(s) descritos a continuación en esta MSDS.

##### Cutáneo

Esta información se puede encontrar en el listado de componente(s) descritos a continuación en esta MSDS.

#### Irritación

##### Piel

Resultado : Esta información se puede encontrar en el listado de componente(s) descritos a continuación en esta MSDS.

##### Ojos

Resultado : Esta información se puede encontrar en el listado de componente(s) descritos a continuación en esta MSDS.

## BRENTQUISAN CLORO POLVO

**Componente:** sincloseno

**No. CAS**  
87-90-1

### Toxicidad aguda

#### Oral

DL50 : 490 mg/kg (rata)

#### Inhalación

CL50 : > 50 mg/l (rata; 1 h)

#### Cutáneo

DL50 : > 2000 mg/kg (conejo)

### Irritación

#### Piel

Resultado : Ligera irritación de la piel (conejo)

#### Ojos

Resultado : Grave irritación de los ojos (conejo)  
Riesgo de lesiones oculares graves.

## Sección 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

**Componente:** sincloseno

**No. CAS**  
87-90-1

### Toxicidad aguda

#### Pez

CL50 : 0,3 mg/l (Lepomis macrochirus)

#### Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos

CE50 : 0,21 mg/l (Daphnia magna; 48 h)

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

## BRENNTQUISAN CLORO POLVO

Componente: **sincloruro**

No. CAS

87-90-1

### Persistencia y degradabilidad

#### Biodegradabilidad

Resultado : se hidroliza

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

#### 12.4. Movilidad en el suelo

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

#### 12.6. Otros efectos adversos

### Información ecológica complementaria

Resultado : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.  
Evitar la penetración en el subsuelo.

## Sección 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

- Producto : La eliminación con los desechos normales no está permitida. Una eliminación especial es exigida de acuerdo con las reglamentaciones locales. No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado. Dirigirse a los servicios de eliminación de residuos.
- Envases contaminados : Vacíe los envases contaminados de manera apropiada. Pueden ser reciclados tras una limpieza apropiada. Los embalajes que no se pueden limpiar, deben desecharse de la misma manera que la sustancia.
- Número de Catálogo Europeo de Desechos : La asignación del código según la Lista Europea de Residuos se realizará en función del uso que se haga del producto.

## Sección 14: Información relativa al transporte

## BRENNTAGUISAN CLORO POLVO

### 14.1. Número ONU

2468

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR : ÁCIDO TRICLOROISOCIANURICO SECO  
 RID : ÁCIDO TRICLOROISOCIANURICO SECO  
 IMDG : TRICHLOROISOCYANURIC ACID, DRY

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

ADR-Clase : 5.1  
 (Etiquetas; Código de clasificación; Número de identificación de peligro; Código de restricciones en túneles) : 5.1; O2; 50; (E)  
 RID-Clase : 5.1  
 (Etiquetas; Código de clasificación; Número de identificación de peligro) : 5.1; O2; 50  
 IMDG-Clase : 5.1  
 (Etiquetas; EmS) : 5.1; F-A, S-Q

### 14.4. Grupo de embalaje

ADR : II  
 RID : II  
 IMDG : II

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Etiquetado de acuerdo a 5.2.1.8 del ADR : Pez y árbol  
 Etiquetado de acuerdo a 5.2.1.8 del RID : Pez y árbol  
 Etiquetado de acuerdo a 5.2.1.6.3 del IMDG : Pez y árbol  
 Clasificación como peligroso para el medio ambiente de acuerdo con 2.9.3 del IMDG : si  
 Clasificado como "P" de acuerdo con 2.10 del IMDG : no

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable.

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

IMDG : No aplicable.

## Sección 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

**BRENNTAGUISAN CLORO POLVO****15.2. Evaluación de la seguridad química**

sin datos disponibles

**Sección 16: Otra información****El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3.**

R 8	Peligro de fuego en contacto con materias combustibles.
R22	Nocivo por ingestión.
R31	En contacto con ácidos libera gases tóxicos.
R36/37	Irrita los ojos y las vías respiratorias.
R50	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R53	Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3.**

H272	Puede agravar un incendio; comburente.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Otros datos**

Otra información : La información proporcionada en esta hoja de datos de seguridad es correcta según nuestros conocimientos en la fecha de su revisión. La información dada sólo describe los productos con respecto a disposiciones de seguridad y no debe ser considerada como una garantía o especificación de la calidad, ni constituye una relación legal. La información contenida en esta hoja de datos de seguridad aplica solamente al material específico señalado y puede no ser válida si es utilizado en combinación con otros productos o en cualquier proceso, a menos que se especifique en el texto.

|| Indica la sección actualizada.